

中国吉祥文化漫谈

宁业高 夏国珍



中央民族大学出版社

责任编辑：寒 木

封面设计：赵秀琴

责任印制：陈立彬

### 图书在版编目 (CIP) 数据

中国吉祥文化漫谈/宁业高等编著. -北京:中央民族大学出版社, 1999. 1

ISBN 7-81056-206-1

I. 中… I. 宁… III. 传统文化, 吉祥-专题研究-中国 N. G122

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 36336 号

## 中国吉祥文化漫谈

宁业高 夏国珍

\*

中央民族大学出版社出版

(北京白石桥路 27 号)

(邮编: 100081 电话: 68472815)

新华书店北京发行所经销

中央民族大学印刷厂印刷

---

850×1168 毫米 32 开本 9.75 印张 265 千字

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月 第 1 次印刷

印数: 01-2000 册

---

ISBN 7-81056-206-1/G · 39

定价: 16.50 元

# 目 录

---

<b>第一章 语言文字吉祥</b> .....	1
<b>一、福祺字类说——命运性企祝</b> .....	2
1. 何谓“福” .....	3
2. 何谓“有福” .....	4
3. 怎样看福 .....	4
4. 福类字举要 .....	7
<b>二、寿考字类说——命运性企祝</b> .....	8
1. 何谓“寿” .....	9
2. 何谓“有寿” .....	9
3. 怎样看寿 .....	10
4. 寿类字举要 .....	11
<b>三、富贵字类说——生活性企祝</b> .....	13
1. 何谓“富贵” .....	13
2. 何谓“富有” .....	14
3. 怎样看富贵 .....	15
4. 富贵类字举要 .....	17
<b>四、康宁字类说——生活性企祝</b> .....	17
1. 何谓“康宁” .....	18
2. 怎样看康宁 .....	18

3. 康宁类字举要 .....	19
<b>五、龙凤字类说——意象性企祝</b> .....	20
1. 龙的传说 .....	20
2. 龙的崇拜 .....	21
3. 龙生九子 .....	25
4. 龙类灵物 .....	27
5. 凤的传说 .....	27
6. 凤的崇拜 .....	28
7. 鸾的传说 .....	31
8. 鸾的崇拜 .....	31
9. 麟的传说 .....	32
10. 麟的崇拜 .....	33
<b>六、六八字类说——意象性企祝</b> .....	35
1. 偶数吉祥 .....	36
2. 满数吉祥 .....	37
3. 大数吉祥 .....	39
4. 谐音吉祥 .....	41
5. 数字禁忌 .....	42
<b>第二章 祝词贺语吉祥</b> .....	44
<b>一、节日祝词</b> .....	46
1. 节日漫话 .....	46
2. 节日祝词 .....	49
<b>二、生日祝词</b> .....	51
1. 生日漫话 .....	51
2. 生日祝词 .....	53
<b>三、生子祝词</b> .....	57
1. 生子漫话 .....	57
2. 生子祝词 .....	64
<b>四、婚嫁祝词</b> .....	64

1. 婚嫁漫话 .....	64
2. 婚嫁祝词 .....	67
<b>五、学业祝词</b> .....	70
1. 学业漫话 .....	70
2. 学业祝词 .....	71
<b>六、事业祝词</b> .....	74
1. 事业漫话 .....	74
2. 事业祝词 .....	76
<b>七、居迁祝词</b> .....	77
1. 居迁漫话 .....	77
2. 居迁祝词 .....	80
<b>八、书信祝词</b> .....	81
1. 书信漫话 .....	81
2. 书信祝词 .....	82
<b>九、社会祝词集萃</b> .....	84
<b>十、祝辞汉英对照</b> .....	85
1. 节日祝辞 .....	85
2. 生日祝辞 .....	88
3. 生子祝辞 .....	88
4. 事业祝辞 .....	89
5. 学业祝辞 .....	90
6. 新婚祝辞 .....	91
7. 友谊祝辞 .....	92
<b>第三章 人名称号吉祥</b> .....	94
<b>一、人名吉祥</b> .....	94
1. 吉名意义 .....	94
2. 吉名取命 .....	100
3. 吉名赐封 .....	106
<b>二、称号吉祥</b> .....	115

1. 国号吉祥 .....	115
2. 年号吉祥 .....	123
3. 帝号吉祥 .....	133
<b>第四章 地與政域吉祥</b> .....	142
<b>一、地與吉祥</b> .....	142
1. 山水吉祥 .....	142
2. 园林吉祥 .....	150
3. 殿寺吉祥 .....	157
<b>二、政域吉祥</b> .....	161
1. 省市吉祥 .....	162
2. 县市吉祥 .....	163
3. 城市吉祥 .....	171
<b>第五章 天文生物吉祥</b> .....	181
<b>一、天文吉祥</b> .....	181
1. 日月吉祥 .....	182
2. 星宿吉祥 .....	184
3. 云气吉祥 .....	190
<b>二、生物吉祥</b> .....	192
1. 灵异吉祥 .....	192
2. 禽虫吉祥 .....	201
3. 花木吉祥 .....	210
<b>第六章 时令人事吉祥</b> .....	216
<b>一、时令吉祥</b> .....	216
1. 岁时吉祥 .....	216
2. 月令吉祥 .....	220
3. 日辰吉祥 .....	226
<b>二、人事吉祥</b> .....	231
1. 生肖吉祥 .....	231

---

2. 婚嫁吉祥 .....	238
3. 百事吉祥 .....	244
<b>第七章 衣食住行吉祥.....</b>	<b>247</b>
<b>一、衣食吉祥 .....</b>	<b>247</b>
1. 食品吉祥 .....	247
2. 器品吉祥 .....	264
3. 服饰吉祥 .....	269
<b>二、住行吉祥 .....</b>	<b>275</b>
1. 居所吉祥 .....	276
2. 声色吉祥 .....	281
3. 礼俗吉祥 .....	293
<b>参考书目 .....</b>	<b>300</b>
<b>后 记 .....</b>	<b>303</b>

# 第一章 语言文字吉祥

---

语言是人类最重要的交际工具，是人类思维和表达思想的主要手段，也是人类社会最为基本的信息载体。而文字又是记录和传达语言的书写符号，是扩大语言在时间和空间上的交际功用的工具。以人类思想表达、精神追求为本体，以社会交际、感情传达为主要目的的吉祥文化，其形成之初即与语言文字联系密切，人们借助语言文字表达、传递吉祥意识与心愿，保存、发展人类吉祥文化的成果。随着社会生产力的发展和人类的文明进步，吉祥文化又自然地将语言文字融合为自身的肌体，而成为其基本内容与基本方式。所以，我们研究讨论吉祥文化，首先接触并要认真讨论的当是语言文字吉祥这个题目。

中华民族自古善良，且古重人性训养、道德教化、忠孝为人、友睦处世。因此，关于语言文字系统的吉祥内容与表现形式，也就特别丰富多彩。我国之所以得以荣获举世共认的“礼仪之邦”的美称，显然与语言文字吉祥的普遍和永久有着极其密切的关系。在本书中，将古今语言文字吉祥问题全面铺开来进行详细研讨，显然是不可能的，也没有那个必要。这里仅就吉祥涵义较浓厚、较典型，且又为今人生活中较常见常用的字、词、成语、熟语和短句短章之类，作个适当的介绍与释说。

吉祥：美好；幸福；幸运；顺利。吉：《说文》：“吉，善也。”



善美，顺利，和“凶”相对。《逸周书·武顺》：“礼义顺祥曰‘吉’。”祥：《说文》：“祥，福也。”“一云善。”幸福，顺利，善美。《左传·僖公十六年》：“国家将兴，必有祲祥。”由此可见，“吉祥”是同义复词，是由两个吉祥字组合的吉祥词语。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”成玄英疏：“吉者，福善之事；祥者，嘉庆之征。”看来，此疏“吉”与“祥”，似有成于事实与兆于征象的区别。这种解释是有依据的。《易·系辞下》：“吉事有祥。”此则吉为事，祥为兆。《战国策·秦策三》：“蔡泽复曰：‘天下继其统，守其业，……岂非道之符，而圣人所谓吉祥善事与？’”后来通用为祝词，在人们平常使用时，一般不作严格意义的区分。

吉祥，又写作“吉羊”。羊，古“祥”字。古鼎彝款识，“吉祥”常写作“吉羊”。南朝宋时的《元嘉刀铭》则云：“宜侯王，大吉羊。”（《隶续》十四）

“吉”字，“祥”字，是吉祥文字。但吉祥文字不只是这两个字，我们的祖先，始初创造了许多此类文字，后来又赋予诸多的文字以吉祥如意蕴。那么，什么样的字可称为吉祥字呢？所谓吉祥字，是指称那些基本义涵吉祥，或引伸义涵吉祥，或在人们生活习俗中赋予了某种特定吉祥如意蕴的字（或者称之为词根）。这些吉祥字，是吉祥文化的语言文字形式的基础，具有既可独立运用，直接表达吉祥义旨与意趣的功能，又是构成吉祥词语与吉祥辞章的基本材料和核心性素。那么，到底有哪些字属于吉祥字呢？我们进行了较为认真的检点，此类字确实很多。为了方便读者阅读与使用，我们拟分六大类辑集条疏，简作释义，以供参考。

## 一、福祺字类说——命运性企祝

说起吉祥字，当首推“福”字。“福”字，是古今人间最为美好的

字,是吉祥意义最丰富、最丰厚、最集中、最典型的字。人类社会生活中,人们最为注目而翘首企望的是“福”。因此,人们在亲朋相处与社会交往间,最为美好而衷心祝愿的也是“福”。每当新春佳节、老人寿诞、中壮生辰、婚嫁生子、造房乔迁、升学开业,以及其他种种贺庆活动,莫不“福”祝函电,“禧”贺笑口,甚至红纸大书金“福”字,张贴得门里户外,满目皆是。还会看到一种特别的张贴款式——“巽”,这便是吉上求吉的心理反映。

## 1. 何谓“福”

“福”者,幸福也;福气也;福运也。与“祸”相对而称。“福”在中国文化中不是一个抽象的字(词),它蕴含着极其丰富而又相当具体的内容。早在三代时期,即有“五福”之说。“五福:一曰寿;二曰富;三曰康宁;四曰攸好德;五曰考终命。”(《书·洪范》)这样概括是否全面,条理是否清楚,归纳是否恰当,今天看来还需要进一步讨论的。不过,这里暂不究其科学性如何,且先讨论一下其着眼点。很显然,当时的人们是就人的个体表状和一己感受为依据、为标准的。这样的局限性出现在三千年前,当然是可以理解的。随着社会生产力的发展、人类社会的文明进步和人们视野的扩大、社会关系的复杂及各种关系间利害的关涉张延,而逐步通过理解与诠释,对原先的“五福”作了内容的增补和对象的扩充。渐渐地由一个人而扩大到亲戚、宗族、师友、集团、民族、国家,也把个人的命运自然地与亲戚、宗族、师友、集团、民族、国家的命运联系起来。这样,“福”便由以个体人的生命历程为全部的线条性描述,而扩展到由个体人为原点辐射人类的群体空间的立体性构建,以人类的全部或大部分的生存征状与心理感受为基本条件、基本标准来评判“是福”还是“非福”。所以,“寿”不只是以人的生命年限长短为计算法则,“富”也不只是以人的私有财产多寡为衡量标准。这样,“福”者,小则小及人的个体,大则大到包容整个人类。这里面就有个如何全面理解

“福”字涵义，如何正确看待与处理个人的“小福”与人类的“大福”，自己之“福”与他人之“福”的关系了。

## 2. 何谓“有福”

上面说的是“福”的涵义，福是无处不在、无时不有的，随时随地可以为任何人任何事所获得。那么，对于一个人来说，在怎样的情况下，也就是当具备何等条件才可称为“有福”、“得福”了呢？《韩非子·解老》：“全寿、富、贵之谓福。”《礼记·祭统》：“福者，备也。备者，百顺之名也，无所不顺者谓之备。”这就是说，只有当一个人富贵寿考等凡“福”范畴内所含各项全部达“至善”的程度，到那时方才称得上有福。

这种说法确切吗？古来人们就有不同看法。《汉书·元帝纪》称：“黎庶康宁，考终厥命。”人民生得安乐，死能善终，此便是值得赞颂的幸福了。《尔雅·释名·释言语》说：“福，富也，其中多品如富者也。”富有也可称得有福的。其实，《书·洪范》所作“五福”论，也就是说凡得有寿，或得富贵，或得康宁，或得善终等，皆为有福的，并未强调“全备”、“百顺”。若非“百顺”、“全备”不可，那人间恐怕则难寻有福之人了。人间既无有福之人，“福”不就成了言而无实、有求而不可得的抽象物了吗？与人类生活隔离遥遥，犹若镜中花、水中月，那人们又何必那般苦苦企求、虔虔祝愿呢？我们窃以为，求全言福是不切实际的玄谈，不必听信。若言福气有大小，福运有多寡，幸福有厚薄，这倒是比较合理、比较切乎实际和可信的。

## 3. 怎样看福

福不是由天赐神佑的，也不是命中注定的。然而远古人们并不这么认为。“小信未孚，神弗福也。”（《左传·庄公十年》）“福，祐也。”（《说文》）古人都认为福不是由人们自己创造与争取的，而是生来命中注定，生平凡事美成，非人为之力得，而是上天赐

福，神鬼保佑而致。所以古人平时也都是老老实实、虔虔诚诚、四时八节地去祭祀天神地祇，祭祀祖宗鬼灵。“以事神致福”；“禴，祝福也。”“祈，求福也。”“祷，告事求福也。”（《说文》）若遇某种天灾人祸，便以为是天神怒人、鬼怪虐世，那就更要大张旗鼓、隆隆重重地去祭祀禳灾。“祸，害也，神不福也。”“祟，神祸也，从示从出。”“祓，除恶祭也。”（《说文》）随着科学文化的发展，人类认识水平的提高，这种畏惧神鬼、依赖天地的迷信思想逐渐被克服与淡化。古来不知有多少人在祈祷中失去获得幸福的机遇，在迷信里撞着了麻烦与灾难，于是开始怀疑，渐而觉醒。正如西门曾经指出的那样：“人们为了改善自己的命运，开始越来越依靠科学知识和实践活动，而不求诸自己的信仰、祈祷和宗教实践。”（《续论波旁王朝和斯图亚特王朝》）。

“或问祸福皆命中造定，信乎？先生曰：不然！地中生苗，或可五斗，或可一石，是犹人生之命也……大善大恶，固非命可囿也，在乎人耳！”（颜元《言行录》）福与祸是相对而言的，二者也是可以转化的。培根也说过：“幸运并非没有许多的恐惧与烦恼，厄运并非没有许多的安慰与希望。”人生总是充满着各种各样的矛盾：得与失、乐与苦、顺与逆、安宁与恼怒、光明与黑暗、生存与死亡……而这种种吉福与凶祸，又总是在矛盾中发生运动与转化，这种运动与转化的关键，就看你能否保持清醒的头脑，能否自己主宰自己，能否竭尽全力地努力奋斗。人总是自己命运的主人。每个人都是自己幸福的建筑师，要获得幸福，要生活得有意义，要想成为一个有作为的人，就必须克服“人生由命不由自己”的宿命论观点和“幸福靠天不在人”的错误认识，以英勇无畏的气概来战胜命运的挑战，做到面对“凶祸”、身处“灾难”，能认清命运所在，及时把握时机，摆脱困难，化凶为吉，拥抱幸福。

我们在前文已经谈到，福有大小之分，多少之别。然作为一个人享受幸福之大小、多少，那是相对而言的。历史的经验告诫人们的是：享福知足，更不可“生在福中不知福。”关于这个观点，

先哲多有论诫：“福莫大于无祸。”（《淮南子·诠言》）“祸莫大于不知足。”（《老子》四十六章）若论幸福，没有比无灾祸更大的了。人们应明白“欲不过节”的道理，努力克制个人要求和欲望，不仅是对己无害，而且其本身就是一种幸福。邹韬奋先生说得好：“一个人光溜溜的到这个世界来，最后光溜溜的离开这个世界而去，彻底想起来，名利都是身外物，只有尽一个人的心力，使社会上的人多得他工作的裨益，是人生最愉快的事情。”（《“生活”周刊究竟是谁的？》）“不知足者之忧，终身不解。”（《韩非子·解老》）贪得无厌的人总是无时无刻、事无巨细地为自己盘算，所以不得不在忧虑与患得患失中过日子，而且一辈子都无法消除与摆脱。如此终日累月、年复一年不得康宁，何以言福呢？人们知道，欲望无止境的人，不仅仅是忧虑，往往还在名利争夺中会无事生非，招灾惹祸，甚至弄到败家丧命的地步。“知足不辱，知止不殆。”（《老子》四十四章）走路知道适时休息，身体就不会疲惫。知足而止，就会避免羞辱、不吉。求福之心，人皆有之，享福之欲，人亦不绝。但要从心理情绪到外在行为，都能做到恰如其分，不能超越自己应该和可能的范围。

面对着“福”，人应当一方面要求自己“节欲知足”，另一方面则是努力做到“惠分于人”，不贪不占，勿抢勿夺，肯分福让福于他人——父母、伯叔、兄弟、姐妹、亲戚朋友、同事邻居……集体、民族、国家，乃至全人类。人类最大的幸福，莫不是人与人的亲爱与友谊，人人都为他人谋福造福。这样整个人世间都充满了吉祥，也就时时事事处处都有幸福，大家都生活幸福美满了。

另外，还得为子孙造福，为未来人类造福，福延后世。“既受帝祉，施于孙子。”（《诗·大雅·皇矣》）既然接受了上帝的赐福，就当传递到子孙。这里说的传递福运，当然是指周王的子孙。今人自然不能那般狭隘，胸怀放宽，眼光放远，不要只图今人今世之吉善，而贻凶祸于后代。“创千秋之业”、“造万代之福”，说的就是这个意思。对于今人来说，能有此念，并施于行为，人们誉

之为德行。“五福”说之所以将“攸好德”作为一福，而列于“考终命”之前，大概就是要求人们在死前即尚在人世的时候，应当多行善积德。

#### 4. 福类字举要

所谓“福类字”，即指那些义涵与“福”同类相近的字，在吉祥文化语言中是属于“福”系列的，在组词造句时常见与“福”字联璧，甚而也可以替代“福”字而用之。现辑集若干例句，以便读者理解字义和参照使用。不过，其中有的属多义字，还具其他义涵，读者须当细细审鉴。

仍(réng)：福。见《集韵·十六蒸》。

祉(zhǐ)：福。“吉甫燕喜，既多受祉。”(《诗·小雅·六月》)“即多受祉，黄发儿齿。”(《诗·鲁颂·閟宫》)

祐(hù)：福。“献之皇祖，曾孙寿考，受天之祐。”(《诗·小雅·信南山》)

祚(zuò)：福。“君子万年，永赐祚胤。”(《诗·大雅·既醉》)郑玄笺：“天又长予女福祚，至于子孙。”是谓福延及子孙。“天祚明德，有所底止。”(《左传·宣公三年》)这里的“祚”，当为动词，作赐福讲。

禎(zhēn，又读zhēng)：吉祥。有时亦可作“福”用。“迄用有成，维周之禎。”(《诗·周颂·维清》)“国家将兴，必有禎祥。”这里的禎祥联用，是吉兆的意思。

祺：吉祥。有时亦可作“福”用。“寿考维祺，以介景福。”(《诗·大雅·行苇》)常见书信中将“祺祥”、“文祺”、“时祺”、“大祺”用为祝颂词语。

禱(táo)：福。

禄：福。“其胤维何，天被尔禄。”(《诗·大雅·既醉》)“殷受命咸宜，百禄是何。”(《诗·商颂·玄鸟》)《笺》：“百禄是何，谓当担负天之多福。”“儿已薄禄相，幸复得此妇。”(古乐府《孔雀

雀东南飞》古代官吏的俸给被视为帝王的赐福，因形成“禄米”、“禄位”、“禄命”、“俸禄”、“食禄”、“厚禄”之类词语。

禔(tí)：安。“遐迩一体，中外禔福，不亦康乎！”（《汉书·司马相如传下》）有时亦可作“福”用。故《说文·示部》：“禔，安福也。”有时与“福”联用，如“禔福”。

禛(zhēn)：福。《说文·示部》：“禛，以真受福也。”又义吉祥。“迄用有成，维周之禛。”（《诗·周颂·维清》）《笺》：“禛，祥也。”禛祥联用，意为吉兆。“国家将兴，必有禛祥。”（《礼·中庸》）《疏》：“禛祥，吉之萌兆。”

禘(sī)：福。“冯相观禘，祈禘禳灾。”张衡《东京赋》《注》：“谓求祈福而除灾害也。”

禔(táng)：福佑。见《玉篇·示部》。

禔：福。同“祺”。见《说文·示部》。

禧(xǐ，又读xī)：幸福；吉祥。“工鼓于庭巫舞衣，祝传神醉下福禧。”（王令《古庙》诗）常见用于新年及喜庆之贺词，如“年禧”、“恭贺新禧”、“新婚致禧”、“开业大禧”等。

禔(tí)：福。见《字汇补·示部》。

## 二、寿考字类说——命运性企祝

《书·洪范》论“五福”，以“寿”为先。列子曾一针见血地指出：“生民之不得休息，为四事故：一为寿，二为名，三为位，四为货。”（《列子·杨朱》）寿考被视为人生“五福”的第一福，而成为人生追求的第一要素，可见古人对人之寿命重视之足。应该说，今人也同样视“寿”至重，因为是关涉人之生命长短的大事。人际交往，常以“寿”为祝。

## 1. 何谓“寿”

“寿”的义涵是比较丰富的。对人而言，“寿”之常用义或者说基本义涵是指人的寿命，即人的生命年岁。活着则有寿，多活一年，则长了寿命。人们常言常闻的某人“高寿”、某人“短寿”，也都是谓其生命年岁的多少。《诗经·小雅·天保》有云：“如月之恒，如日之升，如南山之寿，不骞不崩。如松柏之茂，无不尔或承。”这首诗是臣下向君王的祝颂辞。用现代语说即是：你国王的福气正长呢！好比月亮初生出来，正在上弦时候，即将充盈；好比太阳始升起来，正要升向空中，更为灿明。好比南山一般长寿，既不欠缺，又不会坍塌；好比松树柏树一般茂盛，青青相承，不会凋谢衰落。这诗中的“寿”，其是为年岁长久的意思。正如《说文·老部》所释：“寿，久也。”《史记·项羽本纪》有：“沛公奉卮酒为寿。”这其中的“寿”为动词，是为祝寿活动。寿酒、寿筵、寿庆之类，便是从这层意义上形成的词语。还有指称老年人的“寿”，汉代张衡《东京赋》中有：“送迎拜乎三寿。”这里的“寿”即指老年人。所谓“三寿”，是指“三老”。何谓“三老”？下面再叙。

## 2. 何谓“有寿”

何谓“有寿”？让我们先从“三寿”即“三老”说起。《左传·昭公三年》：“公聚朽蠹而三老冻饿。”晋代学者杜预注云：“‘三老’谓上寿、中寿、下寿，皆八十已上。”这是说“上寿”、“中寿”、“下寿”，都是八十以上高龄之人，都可称“老”了，故合称为“三老”。既然都是八十以上，自然可算是有寿之人了，所以又并称为“三寿”。

所谓“上寿”、“中寿”、“下寿”，其具体年岁到底各是多少呢？孔颖达疏《左传·僖公三十二年》文时指出：“上寿百二十岁，中寿百，下寿八十。”《庄子·盗跖》说：“人，上寿百岁，中寿八十，



下寿六十。”又有“人生七十古来稀”之说。看来，古人关于寿龄划段的标准不太统一。众所周知，古代是以天干和地支组合起来的干支纪年的，十天干与十二地支循环相配，组成甲子、乙丑……六十组为一个轮回，通称“六十甲子”。原本用以纪年或表示年、月、日和时的次序的，后被借用记人寿命，人活六十年，称“年满花甲”。年满花甲，也就算“有寿”了，故六十岁诞辰日举行庆祝，便称之为“庆寿”、“祝寿”、“做寿”。未满六十岁的生日庆祝活动，则一般只叫做“过生日”、“庆诞辰”。也有五十岁、四十岁“做寿”的。

### 3. 怎样看寿

怎样看寿，人各有议，古今不同。在古人中，比较引人注目的是清代著名学者钱泳（初名鹤，字立群）关于“五福”之论，其名著《履园丛话》七《臆论·五福》有段文字云：

《洪范》“五福”，以寿为先。有富贵而寿者，有贫贱而寿者，有深山僻壤衲子道流修养而寿者，未必尽以为福，何也？今有人寿至八、九十过百岁者，人视之则羨为神仙，为人瑞，己视之则为乾系，为赘疣；至于亲戚故旧，十无一存，举目皆后生小子，不知谁可言者。且世事如棋，新样百出，并无快乐，但增感慨。或耳聩眼瞎，或齿豁头童，或老病丛生，而沉吟于床褥，或每食哽噎，而手足有不仁，虽子孙满前，同堂五代，不过存其名而已，岂可谓之福耶！

这段话谈论了两个问题，一是说“寿”是具体可见的，而具体的“寿”人又是各有不同的情况，应作具体的区别，“未必尽以为福”。二是说“寿”与“福”是两个不同概念，有寿不等于一定有福。身体老病不健康，饮食起居不方便，环境感觉不快乐，人即使高寿百岁，也不能称算为福。钱泳的话有其一定的道理，他将“寿”与人生其他方面综合起来进行分析理论，并不是孤立地就“寿”论“寿”。他认为“寿非福也，康宁为福。”（详见本章后。